

WETTERBERICHT DER DEUTSCHEN SEEWARTE

JAHRGANG 48 Nr. 227

Mittwoch 15 August 1923

Mittleuropäische Zeit — Luftdruck reduziert auf 0° Temperatur, N-Meerespiegel. Schwere in 45° Breite — Temperatur in Graden Celsius — Windst. nach Beaufortskala (12 = Orkan) — Wetter: 00 bis 09 wolkenlos bis halb bedeckt, 10-19 halb bis ganz bedeckt, 20-29 Dunst oder Nebel, 30-39 Schauer, 40-49 Rieselregen, 50-59 sonstiger Regen, 60-69 Schnee, 70-79 Regen und Schnee gemischt, 80-89 Graupeln oder Hagel, 90-99 Gewitter — W = Witterungsverlauf seit der letzten Beobachtung: 0 = wolkenlos bis halb bedeckt, 1 = wolzig, 2 = anhaltend ganz bedeckt, 3 = Dunst oder Nebel, 4 = dichter Nebel, 5 = Schauer, 6 = Regen oder Rieselregen, 7 = Schnee, 8 = Graupeln oder Hagel, 9 = Gewitter — Relative Feuchtigkeit: 0 = 95-100%, 9 = 90-94%, 8 = 80-89%, 7 = 70-79%, 6 = 60-69%, 5 = 50-59%, 4 = 40-49%, 3 = 30-39%, 2 = 20-29%, 1 = 10-19%.

NACHMITTAG UND ABEND DES VORTAGES

DEUTSCHE STATIONEN	NACHMITTAG 2 UHR								ABEND 7 UHR							
	Luftdruck	Wind	Wetter	Temp.	Luftdruck	W	Sichtweite in Km	Wolken	Luftdruck	Wind	Wetter	Temp.	Luftdruck	W	Sichtweite in Km	Wolken
Borkum	768.1	NNW	1	01	10	0.0	10	3/10 ci - str.	768.5	NNW	2	00	0.0	0	20	Wolkenlos
Helgoland	—	NW	2	00-09	—	—	—	—	—	NW	1	00-15	—	—	—	—
Kiel	662.2	NW	4	00	18	+0.5	0	20 3/10 ci - str.	664.4	N	1	01	20	-0.5	0	Wolkenlos
Bremen	65.2	NNW	3	10	21	+0.5	1	20 3/10 ci - str.	65.0	NNW	2	00	19	-0.5	0	3/10 ci - str.
Hamburg	64.8	NW	4	01	20	0.0	0	3/10 ci - str.	65.0	NW	2	01	19	0.0	0	3/10 ci - str.
Kiel	64.8	NW	4	01	20	0.0	0	3/10 ci - str.	64.7	NNW	2	01	17	0.0	0	20 3/10 ci - str.
Warnemünde	61.8	NW	3	11	18	+0.5	1	20 3/10 ci - str.	63.2	NNW	3	10	15	0.0	0	20 3/10 ci - str.
Swinemünde	61.8	NW	3	11	18	+0.5	1	20 3/10 ci - str.	63.2	NNW	3	10	15	0.0	0	20 3/10 ci - str.
Rügenwaldermünde	61.4	NNE	2	12	17	+0.5	1	10 3/10 ci - str.	62.3	W	3	11	15	0.0	5	10 3/10 ci - str.
Danzig	61.0	NNW	3	16	16	+0.5	1	20 3/10 ci - str.	61.7	N	1	11	—	+0.5	1	4 10/10 ci - str.
Königsberg	60.7	N	1	02	17	0.0	0	50 3/10 ci - str.	61.3	NNW	2	15	19	0.0	1	10 3/10 ci - str.
Memel	60.7	N	1	02	17	0.0	0	50 3/10 ci - str.	60.7	NW	1	00	13	+1.0	0	50 3/10 ci - str.
Aachen	60.7	N	1	02	17	0.0	0	50 3/10 ci - str.	60.7	NW	1	00	13	+1.0	0	50 3/10 ci - str.
Löningen	60.7	NW	1	00	13	+1.0	0	50 3/10 ci - str.	60.7	NW	1	00	13	+1.0	0	50 3/10 ci - str.
Magdeburg	60.7	NNW	4	01	15	+0.5	1	20 3/10 ci - str.	60.7	NNW	4	01	15	+0.5	1	20 3/10 ci - str.
Dresden	60.7	NNW	4	01	15	+0.5	1	20 3/10 ci - str.	60.7	NNW	4	01	15	+0.5	1	20 3/10 ci - str.
Grünberg 1/3chl.	60.2	NNW	5	11	15	0.0	1	10 3/10 ci - str.	60.2	NNW	5	11	15	0.0	1	10 3/10 ci - str.
Breslau	60.2	NNW	5	11	15	0.0	1	10 3/10 ci - str.	60.2	NNW	5	11	15	0.0	1	10 3/10 ci - str.
Frankfurt a/M.	60.2	NNW	5	11	15	0.0	1	10 3/10 ci - str.	60.2	NNW	5	11	15	0.0	1	10 3/10 ci - str.
Friedrichshafen	60.2	NNW	5	11	15	0.0	1	10 3/10 ci - str.	60.2	NNW	5	11	15	0.0	1	10 3/10 ci - str.
Bamberg	60.2	NNW	5	11	15	0.0	1	10 3/10 ci - str.	60.2	NNW	5	11	15	0.0	1	10 3/10 ci - str.
Fürth	60.2	NNW	5	11	15	0.0	1	10 3/10 ci - str.	60.2	NNW	5	11	15	0.0	1	10 3/10 ci - str.
München	60.2	NNW	5	11	15	0.0	1	10 3/10 ci - str.	60.2	NNW	5	11	15	0.0	1	10 3/10 ci - str.
Strassburg	60.2	NNW	5	11	15	0.0	1	10 3/10 ci - str.	60.2	NNW	5	11	15	0.0	1	10 3/10 ci - str.
Posen	60.2	NNW	5	11	15	0.0	1	10 3/10 ci - str.	60.2	NNW	5	11	15	0.0	1	10 3/10 ci - str.
Kahler Asten 852	—	NNW	2	1	15	0.0	0	20 3/10 ci - str.	—	NNW	2	1	15	0.0	0	20 3/10 ci - str.
Brocken 1148	—	NNW	2	1	15	0.0	0	20 3/10 ci - str.	—	NNW	2	1	15	0.0	0	20 3/10 ci - str.
Fichtelberg 1213	—	NNW	2	1	15	0.0	0	20 3/10 ci - str.	—	NNW	2	1	15	0.0	0	20 3/10 ci - str.
Schneekoppe 1603	—	NNW	2	1	15	0.0	0	20 3/10 ci - str.	—	NNW	2	1	15	0.0	0	20 3/10 ci - str.
Zugspitze 2964	—	NNW	2	1	15	0.0	0	20 3/10 ci - str.	—	NNW	2	1	15	0.0	0	20 3/10 ci - str.

Es beobachten: um 2 p und 7 p: Kiel und Warnemünde um 8 p, Aachen um 2 1/2 p, Dresden um 2 1/2 p und 7 1/2 p, Bamberg um 9 1/2 p, K' Asten 2 30 p, Brocken 2 15 p, Schneekoppe 9 30 p, Zugspitze 2 15 p, 9 15 p — Luftdruck der Bergstationen nicht auf Schwere und N-Meerespiegel reduziert.

KÜSTENSTATIONEN UND FEUERSCHIFFE

NACHMITTAG UND ABEND DES VORTAGES

List	2 p WNW 4-5, heiter, gute Sicht, See unruhig
Bulk	7 p 763.4 NW 2, Wetter 01, Temp. 12
Arkona	2 p SW leicht, bedeckt, See leicht bewegt
Aussenjade	
Marienleuchte	
Borkumriff	2 p 661.1 W 2, Wetter Temp. W-T 10
Amrumbank	2 p 657.1 WNW 4, Wetter 03-17, W-T 10
Adlergrund	2 p W leicht, heiter, See ruhig, Strömung 12 km
Borkum	2 p 765.6 N 1, Wetter 01

HEUTE MORGEN

List	8 p WNW 2, bedeckt, leicht, See ruhig
Bulk	
Arkona	
Aussenjade	
Marienleuchte	
Borkumriff	8 p 62.8 NW 3, Temp. 16 W-T 17 See ruhig
Amrumbank	8 p 61.1, bedeckt, See 1. W-Temp. 15.3
Adlergrund	8 p W leicht, See ruhig, Strömung 12 km, W-T 15.3
Borkum	

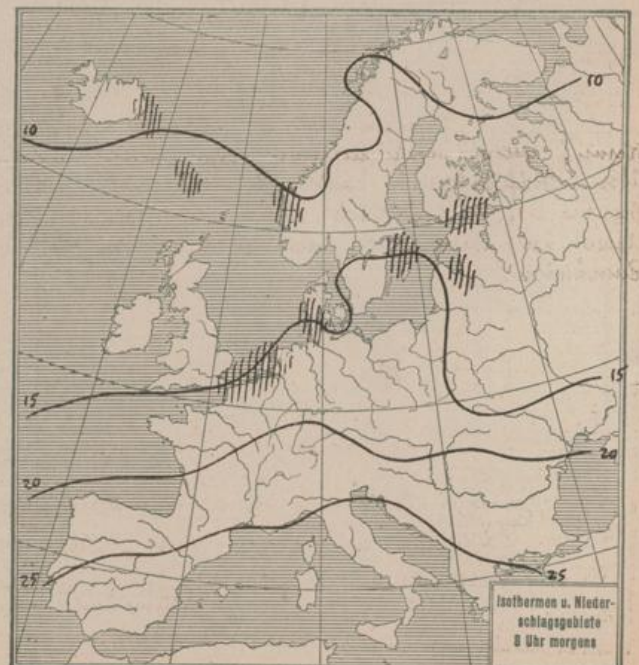
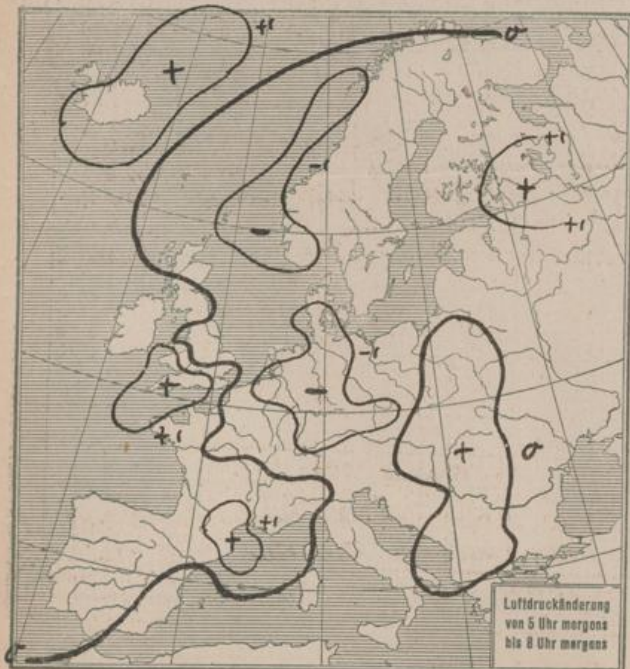
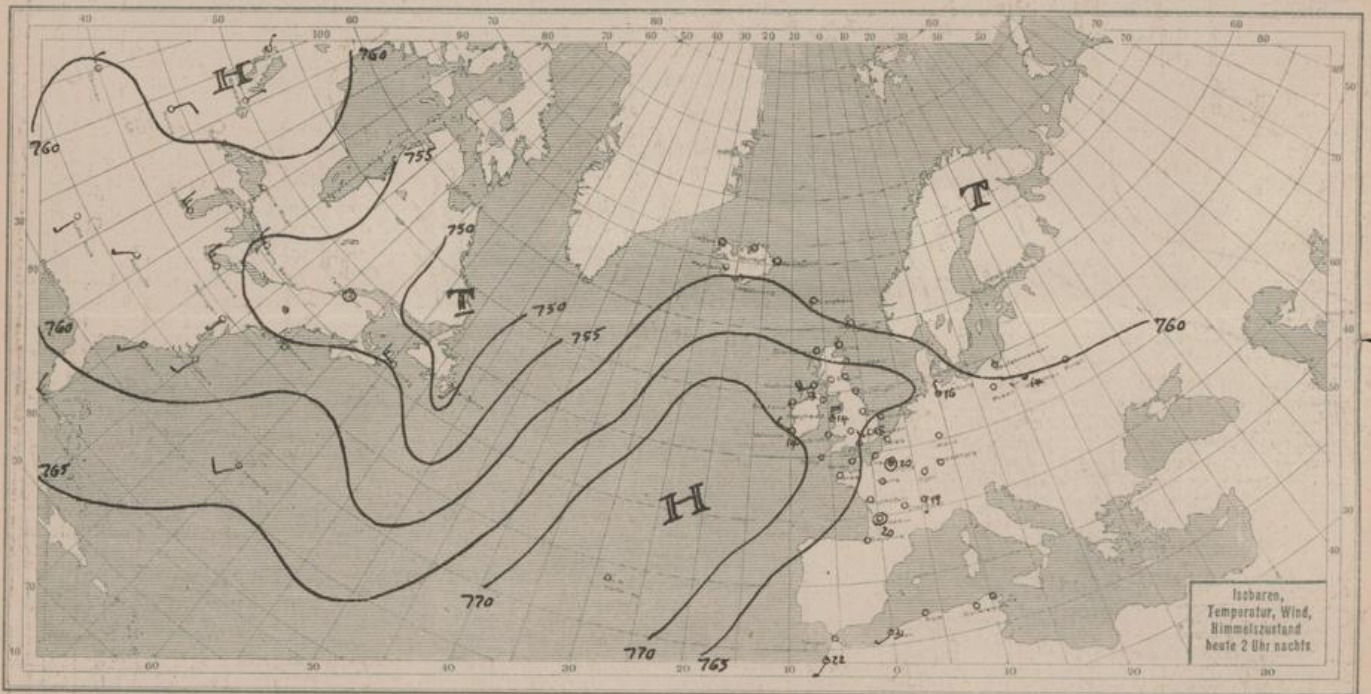
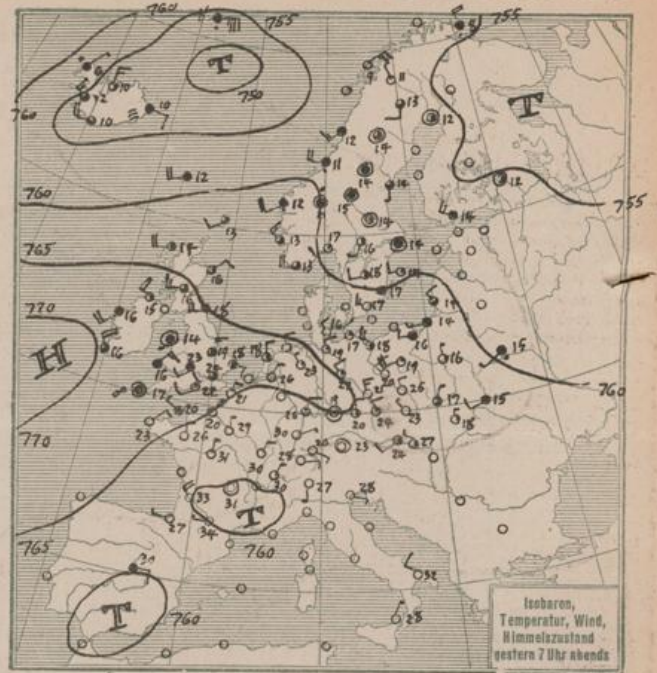
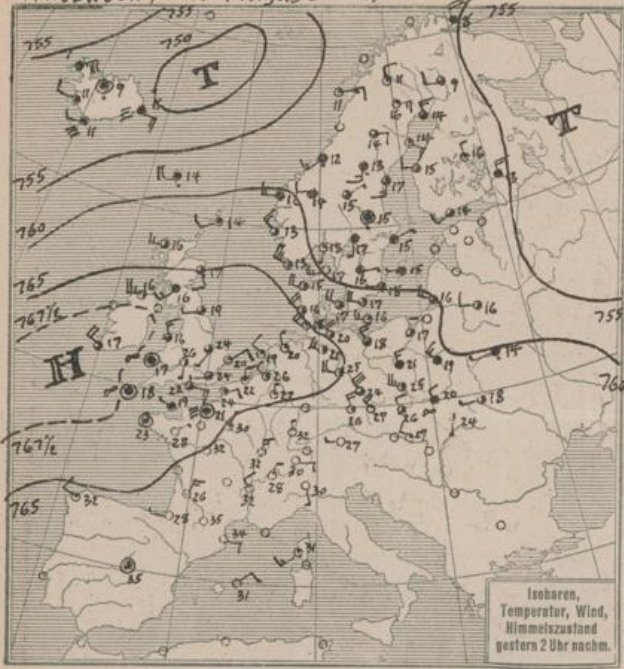
HEUTE MORGEN 8 UHR

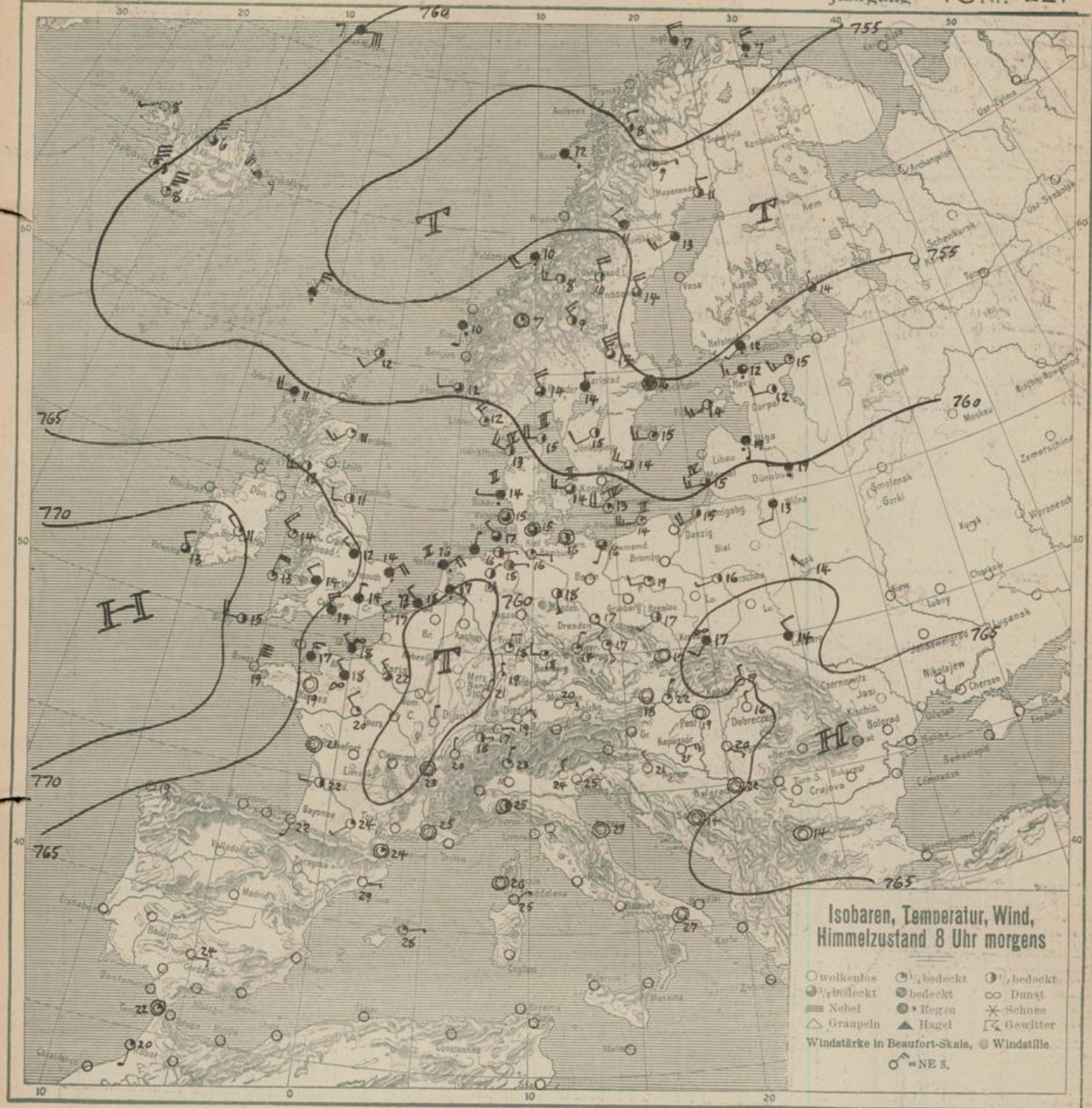
DEUTSCHE STATIONEN	Luftdruck	Wind	Wetter	Temp.	Luftdruck	W	Sichtweite in Km	Wolken	Rel. Feuchtigkeit	Niederschlag	Min. See
Borkum	761.9	NNE	1	11	—	0.3	4	10/10 ci - str.	0	0	12
W'have	61.5	E	1	12	14	-0.5	1	10 3/10 ci - str.	9	0	12
Helgoland	69.4	NW	1	10-18	17	—	—	—	—	—	—
Kiel	67.3	Stille	16	15	—	1.0	0	4 3/10 ci - str.	8	0	16
Bremen	61.5	E	1	02	18	-1.0	0	4 3/10 ci - str.	8	0	16
Hamburg	62.1	E	1	01	16	-1.0	0	2 3/10 ci - str.	7	0	13
Gr. Borsfel	61.5	Stille	00-08	16	—	1.0	0	4 3/10 ci - str.	8	0	8
Kiel	62.7	Stille	02	15	—	1.0	0	4 3/10 ci - str.	8	0	7
Warnemünde	62.7	Stille	02	16	—	1.0	0	4 3/10 ci - str.	8	0	7
Swinemünde	63.0	SW	1	12	16	-1.0	1	10 3/10 ci - str.	7	0	5
Rügenwaldermünde	61.5	NNW	5	00-17	14	—	0.1	1	7	0	14 3
Danzig	61.3	NNW	4	10	15	—	—	—	2	1	12
Königsberg	60.4	W	3	15	15	-0.5	5	10 3/10 ci - str.	8	0	14
Memel	60.4	W	3	15	15	-0.5	5	10 3/10 ci - str.	8	0	14
Aachen	60.4	W	3	15	15	-0.5	5	10 3/10 ci - str.	8	0	14
Löningen	60.4	W	3	15	15	-0.5	5	10 3/10 ci - str.	8	0	14
Magdeburg	60.4	W	3	15	15	-0.5	5	10 3/10 ci - str.	8	0	14
Dresden	60.4	W	3	15	15	-0.5	5	10 3/10 ci - str.	8	0	14
Grünberg 1/3chl.	60.2	W	2	01	11	-0.5	0	20 3/10 ci - str.	5	0	10
Breslau	60.2	W	2	01	11	-0.5	0	20 3/10 ci - str.	5	0	10
Frankfurt a/M.	60.2	W	2	01	11	-0.5	0	20 3/10 ci - str.	5	0	10
Friedrichshafen	60.2	W	2	01	11	-0.5	0	20 3/10 ci - str.	5	0	10
Bamberg	60.2	W	2	01	11	-0.5	0	20 3/10 ci - str.	5	0	10
Fürth	60.2	W	2	01	11	-0.5	0	20 3/10 ci - str.	5	0	10
München	60.2	W	2	01	11	-0.5	0	20 3/10 ci - str.	5	0	10
Strassburg	60.2	W	2	01	11	-0.5	0	20 3/10 ci - str.	5	0	10
Posen	60.2	W	2	01	11	-0.5	0	20 3/10 ci - str.	5	0	10
Kahler Asten 852	—	SW	3	11	12	-1.0	0	20 3/10 ci - str.	6	0	9
Brocken 1148	—	SW	3	11	12	-1.0	0	20 3/10 ci - str.	6	0	9
Fichtelberg 1213	—	SW	3	11	12	-1.0	0	20 3/10 ci - str.	6	0	9
Schneekoppe 1603	—	SW	3	11	12	-1.0	0	20 3/10 ci - str.	6	0	9
Zugspitze 2964	—	SW	3	11	12	-1.0	0	20 3/10 ci - str.	6	0	9

Es beobachten: Dresden 8 15 a, Karlsruhe 7 15 a, Schneekoppe 7 30 a, Zugspitze 7 15 a, Luftdruck der Bergstationen nicht auf Schwere und N-Meerespiegel reduziert.

Mittwoch, 15. August 1923

DEUTSCHE





ALLGEMEINE ÜBERSICHT 8 Uhr morgens: Mittwoch, 15. August 1923

Zwischen Island und Fennland breitet sich ein grosses Tiefdruckgebiet aus, dessen Kerne, gestern noch getrennt, in einen verschmolzen sind. Ein Teiltief, das gestern Abend über Südfrankreich entstand, ist rasch nordwärts gezogen und breitet sich, von der Nordsee bis nach Südfrankreich aus. In seinem Bereich sind Regenfälle und Gewitter eingetroffen. Über der Biscaya-See und südlich von Island liegt ein Hoch, ebenso über Ungarn und Rumänien.

WETTERAUSSICHTEN AN DER DEUTSCHEN KÜSTE für Donnerstag, 16. August 1923

NORDSEE: Schwache bis mässige Winde aus vorwiegend westlichen Richtungen, meist bewölkt, vereinzelt Regenfälle.
 westl. OSTSEE: Schwache umlaufende Winde, teils wolbig, teils heiter, vereinzelt Regenfälle.
 östl. OSTSEE: (Wetterwarte Königsberg) Mässige westliche Winde, veränderlich, zeitweise Regen bei geringer Wärmeänderung.

Sturmwarnungen:

NACH AUFZEICHNUNGEN DER REGISTRIERAPPARATE ZU HAMBURG SEIT GESTERN 8 UHR MORGENS (M.E.Z.)

NACH AUFEICHNUNGEN DER REGISTRIRAPPARATE ZU HAMBURG SEIT GESTERN 1. JANUAR 1901																									
STUNDE	9	10	11	12m	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12n	1	2	3	4	5	6	7	8	
Thermograph																									
Barograph	60.7	60.7	61.1	61.5	61.4	61.6	61.8	61.8	61.6	61.4	61.5	61.4	61.3	61.2	61.0	60.8	60.5	60.0	59.8	59.6	59.5	59.8	59.8		
	N	NNW	NNW	NNW	NNW	NNW	NNW	NNW	NNW	NNW	NNW	NNW	NNW	NNW	NNW	NNW	NNW	NNW	NNW	NNW	NNW	NNW	NNW		
Anemograph	3.5	4.0	3.2	2.8	2.8	3.8	3.7	3.0	3.2	1.8	1.8	1.2	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1		
m.p. 8.																									
Sonnenscheindauer in Min.																									

STATION	Gestern nachm. 2 Uhr	Gestern abend 7 Uhr	Heute morgen 8 Uhr	STATION	Gestern nachm. 2 Uhr	Gestern abend 7 Uhr	Heute morgen 8 Uhr
Wien	7.4 E 2 80	6.8 SW 2 80	6.9 SW 2 80	Venedig	7.4 SE 1	6.2 ESE 1	6.2 ESE 1
Zürich	6.3 E 2 80	6.8 E 2 80	6.8 E 2 80	La Coruña	6.2 SE 1	6.2 SE 1	6.2 SE 1
Helders	6.6 NW 2 10	6.8 NW 2 10	6.8 NW 2 10	Malta	6.2 SE 1	6.2 SE 1	6.2 SE 1
Völsingen	6.2 W 2 10	6.8 NW 2 10	6.8 NW 2 10	Rochefort	6.2 SE 1	6.2 SE 1	6.2 SE 1
Kopenhagen	6.2 W 2 10	6.8 NW 2 10	6.8 NW 2 10	Bayonne	6.2 SE 1	6.2 SE 1	6.2 SE 1
Skagen	6.2 W 2 10	6.8 NW 2 10	6.8 NW 2 10	Dijon	6.2 SE 1	6.2 SE 1	6.2 SE 1
Hansholm	6.2 W 2 10	6.8 NW 2 10	6.8 NW 2 10	Calais	6.2 SE 1	6.2 SE 1	6.2 SE 1
Hagerande	6.2 W 2 10	6.8 NW 2 10	6.8 NW 2 10	Brast	6.2 SE 1	6.2 SE 1	6.2 SE 1
Hermösand	6.2 W 2 10	6.8 NW 2 10	6.8 NW 2 10	Paris	6.2 SE 1	6.2 SE 1	6.2 SE 1
Stockholm	6.2 W 2 10	6.8 NW 2 10	6.8 NW 2 10	Toulon	6.2 SE 1	6.2 SE 1	6.2 SE 1
Wisby	6.2 W 2 10	6.8 NW 2 10	6.8 NW 2 10	Lerwick	6.2 SE 1	6.2 SE 1	6.2 SE 1
Jirga	6.2 W 2 10	6.8 NW 2 10	6.8 NW 2 10	Scilly	6.2 SE 1	6.2 SE 1	6.2 SE 1
Vädersund	6.2 W 2 10	6.8 NW 2 10	6.8 NW 2 10	Valentia	6.2 SE 1	6.2 SE 1	6.2 SE 1
Ufsire	6.2 W 2 10	6.8 NW 2 10	6.8 NW 2 10	Stornoway	6.2 SE 1	6.2 SE 1	6.2 SE 1
Helsingfors	6.2 W 2 10	6.8 NW 2 10	6.8 NW 2 10	Tynemouth	6.2 SE 1	6.2 SE 1	6.2 SE 1
Reval	6.2 W 2 10	6.8 NW 2 10	6.8 NW 2 10	Vermouth	6.2 SE 1	6.2 SE 1	6.2 SE 1
Pinsk	6.2 W 2 10	6.8 NW 2 10	6.8 NW 2 10	Holyhead	6.2 SE 1	6.2 SE 1	6.2 SE 1
Prag	6.2 W 2 10	6.8 NW 2 10	6.8 NW 2 10	Calshot	6.2 SE 1	6.2 SE 1	6.2 SE 1
Budapest	6.2 W 2 10	6.8 NW 2 10	6.8 NW 2 10	Thorshavn	6.2 SE 1	6.2 SE 1	6.2 SE 1
Belgrad	6.2 W 2 10	6.8 NW 2 10	6.8 NW 2 10	Seydithord	6.2 SE 1	6.2 SE 1	6.2 SE 1
Tarent	6.2 W 2 10	6.8 NW 2 10	6.8 NW 2 10				

AUFSTIEGE

STATION	Wind in m/s	Seehöhe	Zeit	Boden	200	500	1000	1500	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	Bemerkungen
Lindenberg	12m	7a	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Braunau	17m	6a	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Gr. Briel	17m	6a	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Dörmig	17m	6a	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
De Bilt	25m	6a	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Oresden	7a	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Seuthart	7a	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Oesterlund	7a	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Prag	254	8a	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Čáslav	8a	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Pressburg	8a	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Kaschau	8a	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Trier	6a	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Wien	6a	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Lindenberg	21m	10a	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Strassburg	8a	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Toulouse	8a	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Bordeaux	8a	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Hochtraas v.	14. August	23	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Prag	15. August	2p	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Holyhead	2p	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Chawes	2p	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Grain	2p	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Calshot	2p	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Abisko	7a	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Stockholm	7a	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Da Bilt	2p	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Lyss	2p	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Marignane	2p	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Nancy	2p	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Bordeaux	2p	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Tours	2p	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Lindenberg	12m	3p	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	
Braunau	17m	3p	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	SE	

SCHIFFSMELDUNGEN

Datum	Zeit	Breite	Länge	Luft- druck	Wind	Wetter	Temp. Luft	Wasser	W	Sicht- weite	Wolken	See	Dünung	Datum	Zeit	Breite	Länge	Luft- druck	Wind	Wetter	Temp. Luft	Wasser	W	Sicht- weite	Wolken	See	Dünung
14. Aug.	8a	52.0 N	30.2 W	771.0	NE 2	-	16.0	18.0	30	10	10	0	0	14. Aug.	2p	52.0 N	30.2 W	771.0	NE 2	-	16.0	18.0	30	10	10	0	0
14. Aug.	2p	52.0 N	30.2 W	771.0	NE 2	-	16.0	18.0	30	10	10	0	0	14. Aug.	2p	52.0 N	30.2 W	771.0	NE 2	-	16.0	18.0	30	10	10	0	0